

LED EXIT SIGNS

UNIVERSAL RECESSED / SURFACE MOUNT LED
EXIT SIGNS EMERGENCY BATTERY BACKUP

Models: 67-114, 67-115, 67-116, 67-117



INSTALLATION AND SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT: Read before installing fixture. Retain for future reference.

WARNING: Risk of Fire or Electric Shock

- **Disconnect power before installation or any maintenance of the fixture.**
- To avoid damage, falling, electric shock or fire, do not modify the fixture or replace accessories.
- Only authorized, qualified personnel should install this fixture and should follow the owner's manual.
- Do not dismantle the fixture.
- Do not touch the power supply when the fixture is operating.
- For use in environments where an accumulation of non-conductive dust on the fixture may be expected.
- Damp rated. Do not use outdoors.
- Do not mount near gas or electric heaters.
- Do not let power cords touch hot surfaces.
- Use caution when servicing batteries. Avoid possible shorting.
- Equipment should be mounted in locations and at heights where it will not readily be subjected to tampering by unauthorized personnel.
- The use of accessory equipment is not recommended and may cause an unsafe condition.
- Do not use this equipment for other than intended use.
- Disconnect AC Power and unplug battery before servicing.
- Battery in this unit may not be fully charged. After the AC service is supplied to unit, let the battery charge up for at least 24 hours before performing any tests.

IMPORTANT: This product must be installed in accordance with the applicable installation code by a person familiar with the construction and operation of the product and the hazards involved.

MAINTENANCE: Battery may need to recharge upon initial power up. We recommend that the equipment be tested regularly in accordance with local codes. Replace the batteries as needed if discharge time does not achieve 90 minutes.

OPERATION: Press the test button, unit luminance by battery backup and the LED indicator will turn off, release the test switch, LED indicator will turn on.

TROUBLE SHOOTING GUIDE: If LED indicator does not illuminate, check the following:

1. Check AC supply – verify that unit has 24 hours AC supply.
2. Unit is shorted or battery is not connected.
3. Battery discharged. Permit unit to charge for 24 hours then re-test.

DETERMINE DIRECTION

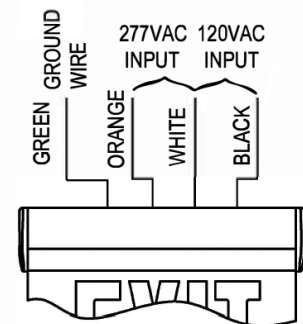
- If indicator(s) is needed, carefully remove instruction film only, do not remove indicator(s).
- If indicator(s) is not needed, remove both the indicator(s) and instruction film.



67-114: Single Face / Clear / Red
67-115: Double Face / Mirror / Green
67-116: Single Face / Clear / Green
67-117: Double Face / Mirror / Red

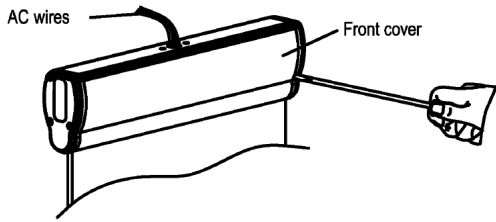
WIRING DIAGRAM

- Make the proper supply wire connections.
- If using 120VAC, connect the black and white wires to the building utility.
- If using 277VAC, connect the orange and white wires to the building utility.
- Cap off unused wires. In all cases, use standard wire nuts to connect to wires.

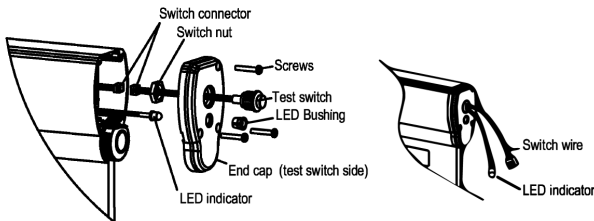


INSTALLATION: Recessed Ceiling Mounting

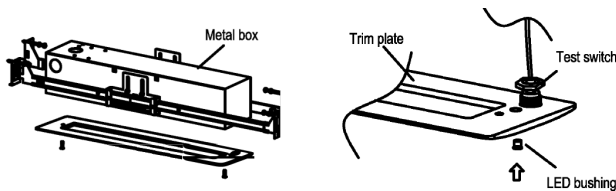
1. Use screwdriver to open front cover to connect battery connector. Feed the AC wires out of the housing.



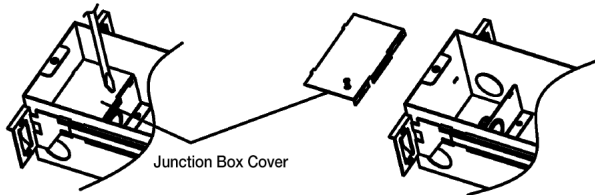
2. Unscrew and remove test switch side end cap. Disconnect test switch connector, remove test switch and LED indicator and bushing from end cap. Feed test switch and LED indicator wire out of end cap, and replace end cap on housing with screws.



3. Unscrew and remove trim plate from metal box. Fix test switch and LED bushing on the trim plate.

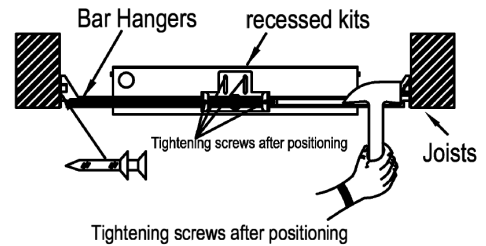


4. Pry off Junction Box cover with flat screw driver. Punch out appropriate hole for AC wires feed in.

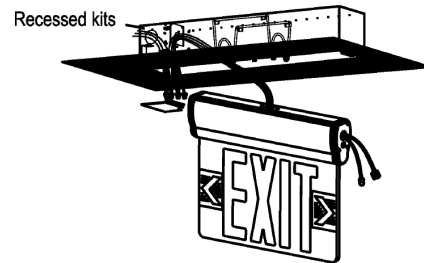


5. Position recessed kits and bar hangers between joists. Bar hangers should be level with the bottom of the joists. With recessed kit and bar hangers in the correct alignment, temporarily secure in place by hammering in the "nail-in" tabs on the bar hangers to the joists. Then permanently secure to the joists with nails.

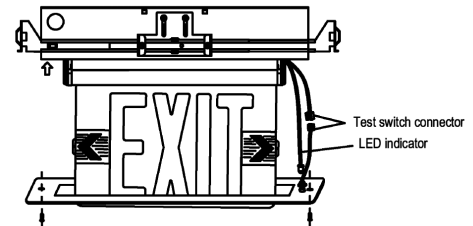
6. Adjust height of recessed kits vertically using adjusting slots. Tightening all screws on adjusting slots and bar hanger bracket to secure placement.



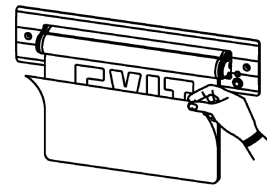
7. Feed AC wires from fixture housing to Junction Box inside of the metal box, make proper electrical connections (see Wiring Diagram on page 1). After wires are connected, replace the Junction Box cover by inserting one side first and then snapping in the other side. NOTE: May need to hold the fixture during wire connection.



8. Insert fixture into metal box and snap by spring. Connect test switch, and assemble LED indicator on bushing at trim plate. Fix trim plate on the metal box with 2 screws.



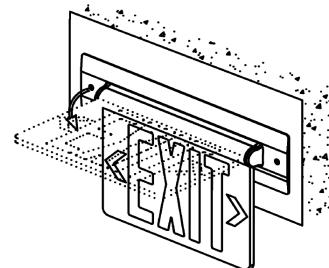
9. Peel off protective film from acrylic panel.



10. Determine direction for chevron indicator (see Determine Direction on page 1).

INSTALLATION: Recessed Wall Mounting

1. For recessed wall mounting, refer to steps 1–10 above.
2. Ceiling Mount: the EXIT panel may be rotated 0° to 180°.
Wall Mount: the EXIT panel may be rotated 90°.



ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y SEGURIDAD

IMPORTANTE: Lea esto antes de instalar el accesorio. Consérvelo para referencia futura.

SEGURIDAD: Riesgo de incendio y descarga eléctrica

- **Desconecte la alimentación antes de la instalación o de cualquier mantenimiento a la luminaria.**
- Para evitar daños, caídas, choques eléctricos o incendios, no modifique ni reemplace accesorios.
- Solo personal autorizado y calificado debe instalar esta luminaria y debe seguir el manual de propietario.
- No desmonte la luminaria.
- No toque la fuente de alimentación mientras la luminaria esté funcionando.
- Para uso en entornos donde puede esperarse una acumulación de polvo no conductor en la luminaria.
- Con clasificación para uso en ambientes húmedos. No aptas para exteriores.
- No monte el equipo cerca de calentadores a gas o eléctricos.
- No permita que los cables de alimentación toquen superficies calientes.
- Tenga cuidado cuando realiza mantenimiento en las baterías. Evite posibles cortocircuitos.
- El equipo se debe montar en lugares y a alturas donde no será fácilmente manipulable por parte de personal no autorizado.
- El uso de equipo accesorio no es recomendado ya que puede causar condiciones inseguras.
- No use este equipo para otra cosa que no sea su uso previsto.
- Desconecte la alimentación de CA y desenchufe la batería antes de realizar tareas de mantenimiento.
- Es posible que la batería de esta unidad no esté completamente cargada. Después de suministrar la CA a la unidad, permita que la batería se cargue durante al menos 24 horas antes de realizar cualquier prueba.

IMPORTANTE: Este producto debe instalarse de acuerdo con el código de instalación aplicable, y debe hacerlo una persona que conozca la construcción y el funcionamiento del producto, así como los riesgos implicados.

MANTENIMIENTO: Es posible que la batería deba recargarse cuando la encienda por primera vez. Recomendamos que el equipo se pruebe regularmente de acuerdo con los códigos locales. Sustituya las baterías según sea necesario si el tiempo de descarga no alcanza los 90 minutos.

FUNCIONAMIENTO: Presione el botón de prueba, la luminancia de la unidad junto a la batería de respaldo y el indicador LED se apagarán, suelte el interruptor de prueba y el indicador LED se encenderá.

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS: Si el indicador LED no se ilumina, compruebe lo siguiente:

1. Compruebe la alimentación de CA: Verifique que la unidad dispone de alimentación de CA durante 24 horas.
2. La unidad entró en cortocircuito o la batería no está conectada.
3. Batería descargada. Deje que la unidad se cargue durante 24 horas y vuelva a realizar la prueba.

DETERMINAR LA DIRECCIÓN

- Si se necesitan indicador(es), retire con cuidado solamente la película de instrucciones, no retire el/los indicador(es).
- Si no se necesitan indicador(es), retire el/los indicador(es) y la película de instrucciones.

DIAGRAMA DE CABLEADO

- Realice las conexiones adecuadas del cable de alimentación.
- Si utiliza 120 VAC, conecte los cables blanco y negro a la red eléctrica del edificio.
- Si utiliza 277 VAC, conecte los cables naranja y blanco a la red eléctrica del edificio.
- Cubra los cables no utilizados. En todos los casos, utilice tuercas para cables estándar para conectar los cables.

INSTALACIÓN: Montaje Empotrado en Techo

1. Utilice un destornillador para abrir la cubierta frontal y conectar el conector de la batería. Saque los cables de CA de la carcasa.
2. Desenrosque y retire la tapa de extremo lateral del interruptor de prueba. Desconecte el conector del interruptor de prueba, retire el interruptor de prueba y el indicador LED y el casquillo de la tapa de extremo. Saque el interruptor de prueba y el cable indicador LED de la tapa de extremo y vuelva a colocar la tapa de extremo en la carcasa con tornillos.
3. Desenrosque y retire el marco decorativo de la caja metálica. Fije el interruptor de prueba y el casquillo LED en el marco decorativo.
4. Levante la cubierta de la caja de conexiones con un destornillador plano. Perfore el orificio adecuado para introducir los cables de CA.
5. Coloque los kits de empotrado y los colgantes para barras entre las vigas. Los colgantes para barras deben estar nivelados con la parte inferior de las vigas. Con el kit de empotrado y los colgantes para barras en la alineación correcta, sujételos temporalmente en su lugar golpeando con un martillo las lengüetas de sujeción de los colgantes para barras a las vigas. A continuación, sujételo permanentemente a las vigas con clavos.
6. Ajuste verticalmente la altura de los kits de empotrado utilizando ranuras de ajuste. Asegure todos los tornillos de las ranuras de ajuste y el soporte del colgante para barras para asegurar la colocación.
7. Introduzca los cables de CA desde la carcasa de la luminaria a la caja de conexiones dentro de la caja de metal, realice las conexiones eléctricas adecuadas (consulte Diagrama de cableado en la página 1). Después de conectar los cables, vuelva a colocar la cubierta de la caja de conexiones insertando primero un lado y luego ajustando el otro. NOTA: Es posible que deba sujetar la luminaria durante la conexión del cable.
8. Inserte la luminaria en la caja de metal y ajústela mediante la fuerza. Conecte el interruptor de prueba y ensamble el indicador LED en el casquillo en el marco decorativo. Fije el marco decorativo en la caja metálica con 2 tornillos.
9. Retire la película protectora del panel acrílico.
10. Determine la dirección del indicador chevrón (consulte Determinar dirección en la página 1).

INSTALACIÓN: Montaje Empotrado en Pared

1. Para el montaje empotrado en pared, consulte los pasos 1 a 10 anteriores.
2. Montaje en techo: El panel de la señal de SALIDA puede girarse de 0° a 180°. Montaje en pared: El panel de la señal de SALIDA puede girarse 90°.

FRANCAIS

INSTRUCTIONS SUR L'INSTALLATION ET LA SÉCURITÉ

IMPORTANT: Lisez avant d'installer le luminaire. Conservez à titre de référence.

SÉCURITÉ: Risque d'incendie ou de décharge électrique

- **Débranchez l'alimentation avant d'installer ou d'effectuer l'entretien du luminaire.**
- Pour éviter dommages, chutes, décharges électriques ou incendies, ne modifiez pas l'appareil ni ne remplacez ses accessoires.
- Seul un personnel autorisé et qualifié doit installer cet appareil, et il doit le faire conformément au manuel du propriétaire.
- Ne démontez pas l'appareil.
- Ne touchez pas au bloc d'alimentation alors que l'appareil fonctionne.
- S'utilise dans les milieux où l'on peut s'attendre à ce qu'une poussière non conductrice s'accumule sur l'appareil.
- Convient aux endroits humides. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne montez pas cet appareil à proximité de systèmes de chauffage au gaz ou électrique.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation entrer en contact avec une surface chaude.
- Faites preuve de prudence pour remplacer les piles. Évitez tout court-circuit.
- L'appareil doit être monté en un endroit et à une hauteur où il ne pourra pas être facilement manipulé par des personnes non autorisées.
- L'usage de matériels accessoires n'est pas recommandé par le fabricant et risque d'engendrer une situation dangereuse.
- N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles prévues par le fabricant.
- Débranchez l'alimentation c.a. et déconnectez la pile avant toute intervention d'entretien.
- Il est possible que la pile dans cet appareil ne soit pas complètement chargée. Une fois l'alimentation c.a. fournie à l'appareil, laissez la pile se recharger pendant au moins 24 heures avant d'effectuer tout essai.

IMPORTANT: Ce produit doit être installé conformément aux codes en vigueur et par une personne qui connaît bien la fabrication du produit, son fonctionnement et les dangers qui y sont associés.

ENTRETIEN: Il pourrait être nécessaire de recharger cette pile lors de la mise sous tension initiale. Nous recommandons que l'appareil soit mis à l'essai régulièrement en conformité avec les codes locaux. Remplacez les piles au besoin si le temps de décharge est inférieur à 90 minutes.

FONCTIONNEMENT: Appuyez sur le bouton d'essai, et la luminance de l'unité par protection à pile ainsi que l'indicateur à DEL s'éteindront; relâchez le bouton d'essai, et l'indicateur à DEL se rallumera.

GUIDE DE DÉPANNAGE: Si l'indicateur à DEL ne s'allume pas, vérifiez ce qui suit :

1. Vérifiez l'alimentation c.a. – vérifiez si l'unité dispose d'une alimentation c.a. de 24 heures.
2. L'unité est court-circuitée, ou la pile n'est pas connectée.
3. La pile est déchargée. Laissez l'unité se recharger pendant 24 heures, puis refaites l'essai.

DÉTERMINEZ LA DIRECTION

- Si un ou des indicateurs sont nécessaires, retirez soigneusement la pellicule d'instructions seulement, sans retirer le ou les indicateurs.
- Si aucun indicateur n'est nécessaire, retirez le ou les indicateurs ainsi que la pellicule d'instructions.

SCHÉMA DE CÂBLAGE

- Effectuez les connexions des fils d'alimentation appropriés.
- Si vous utilisez une tension de 120V c.a., connectez les fils noir et blanc au service d'électricité du bâtiment.
- Si vous utilisez une tension de 277V c.a., connectez les fils orange et blanc au service d'électricité du bâtiment.
- Capuchonnez les fils non utilisés. Dans tous les cas, utilisez des capuchons de connexion standard pour connecter les fils.

INSTALLATION: Montage Encastré au Plafond

1. Utilisez une lame de tournevis pour ouvrir le couvercle avant, puis branchez le connecteur de la pile. Acheminez les fils c.a. hors du boîtier.
2. Dévissez et retirez le capuchon latéral de l'interrupteur d'essai. Débranchez le connecteur de l'interrupteur d'essai, retirez du capuchon d'extrémité interrupteur d'essai, indicateur à DEL et bague. Acheminez les fils de l'interrupteur d'essai et de l'indicateur à DEL hors du capuchon d'extrémité, et remettez celui-ci en place sur le boîtier à l'aide des vis.
3. Dévissez, puis retirez la plaque de garniture de la boîte métallique. Fixez l'interrupteur d'essai et la bague de la DEL sur la plaque de garniture.
4. Retirez le couvercle de la boîte de jonction avec un tournevis à lame plate. Défoncez la débouchure appropriée pour l'acheminement des fils c.a.
5. Placez les kits encastrés et les barres de suspente entre les solives. Les barres de suspente doivent arriver à égalité avec le bas des solives. Le kit encastré et les barres de suspente étant alignés adéquatement, fixez-les temporairement aux solives en martelant les lan-guettes de «clouage» sur les barres. Assujettissez ensuite l'ensemble aux solives de façon permanente à l'aide de clous.
6. Ajustez verticalement la hauteur des kits encastrés à l'aide des fentes de réglage. Serrez toutes les vis sur les fentes de réglage et le support de la barre de suspente pour fixer le positionnement.
7. Acheminez les fils c.a. du boîtier de l'appareil vers la boîte de jonction à l'intérieur de la boîte métallique, puis effectuez les connexions électriques appropriées (voir le schéma de câblage à la page 1). Une fois les fils connectés, remettez en place le couvercle de la boîte de jonction en insérant d'abord un côté, puis en enclenchant l'autre côté. REMARQUE: Il peut être nécessaire de tenir l'appareil pendant la connexion des fils.
8. Insérez l'appareil dans la boîte métallique, puis enclenchez-le par ressort. Branchez l'interrupteur d'essai, puis assemblez l'indicateur à DEL sur la bague à la plaque de garniture. Fixez la plaque de garniture à la boîte métallique à l'aide de deux (2) vis.
9. Retirez la pellicule de protection du panneau en acrylique.
10. Déterminez la direction de l'indicateur à chevrons (voir la section Déterminez la direction, à la page 1).

INSTALLATION: Montage Mural Encastré

1. Pour un montage mural encastré, reportez-vous aux étapes 1 à 10 ci-dessus.
2. Montage au plafond : le panneau SORTIE peut être tourné de 0° à 180°. Montage mural : le panneau SORTIE peut être tourné de 90°.